



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Alberto M. Carvalho

6/12/2015

Date

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair

Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair

Dr. Dorothy Bendross-Mindingali

Susie V. Castillo

Dr. Wilbert "Tee" Holloway

Dr. Martin Karp

Lubby Navarro

Dr. Marta Pérez

Raquel A. Regalado

TO: PTA, PTSA, Parents and All School Employees

FROM: Daniel Marple, Supervisor II

Dept. of Asbestos Management

SUBJECT: NOTIFICATION OF ASBESTOS MANAGEMENT PLAN

According to Federal Regulations, the School Board of Miami-Dade County is required to notify the appropriate parent teacher organization, parents and employees of the availability of the asbestos management plan. The asbestos management plan explains in detail the facility asbestos survey results, periodic surveillance results, a description of preventive measures and response actions to be taken for any known or assumed asbestos containing material identified in the facility. The asbestos management plan for each facility is available for review at the facility's administrative office.

Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) is firmly committed to protecting student and employee health and safety, and has developed specific policies on the management of asbestos within M-DCPS facilities. Miami-Dade County Public Schools will:

Comply with all OSHA and EPA guidelines.

Conduct comprehensive inspections and biannual periodic surveillance for asbestos containing building materials in all Board owned, leased or rented facilities.

Design and implement an Operations and Maintenance Program to prevent exposures to asbestos.

Ensure that all asbestos removal projects are carried out by qualified asbestos abatement contractors and that the removal projects are carried out in compliance with all applicable rules and regulations.

Ensure the health and safety of all building occupants during asbestos removal projects.

The School Board of Miami-Dade County believes an affirmative, positive approach to asbestos in schools is the best approach to safeguard the building occupants.

If you should have any questions concerning this matter, please feel free to contact the Department of Asbestos Management at 995-4595.

Daniel Marple
Local Education Agency

Department of Asbestos Management

Maintenance and Operations • 12525 NW 28th Ave., Room 509 • Miami, FL 33167



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Alberto M. Carvalho

6/12/2015

Fecha

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair

Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair

Dr. Dorothy Bendross-Mindingall

Susie V. Castillo

Dr. Wilbert "Tee" Holloway

Dr. Martin Karp

Lubby Navarro

Dr. Marta Pérez

Raquel A. Regalado

PARA: Los miembros del PTA (Asociación de Padres y Maestros), PTSA (Asociación de Padres, Maestros y Estudiantes), los padres de los estudiantes y todos los empleados de la escuelas

DE: Daniel Marple, Supervisor II
Dept. of Asbestos Management

ASUNTO: NOTIFICACION DE PLAN DE CONTROL DEL ASBESTO

Segun las regulaciones federales se requiere de la Junta Escolar del Condado de Miami-Dade que notifique a la organización de padres y maestros pertinente, a los padres y a los empleados en cuanto a la disponibilidad del plan de control del asbesto. El plan de control del asbesto explica en detalle los resultados de la inspección del asbesto en el plantel, los resultados de la observación periódica, una descripción de las medidas preventivas y de las medidas que se tomaron en respuesta a la localización de algun material que se sepa o se presume que contiene asbesto en el plantel. Cada una de las infraestructuras cuenta con un plan de manejo de asbestos que se puede revisar en la oficina administrativa de dichas infraestructuras.

Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade (M-DCPS) tienen el firme propósito de proteger la salud y la seguridad de sus estudiantes y empleados y han desarrollado una política oficial específica sobre el control del asbesto en los planteles de M-DCPS. Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade tomarán las siguientes medidas:

Cumplirán con todas las directrices de OSHA y EPA.

Realizarán extensas inspecciones y observaciones periódicas semestrales de los materiales de construcción que contienen asbestos en todos los planteles que son propiedad de la Junta o que han sido arrendadas o alquiladas por la misma.

Planificarán y realizarán un Programa de Operaciones y Mantenimiento para prevenir la exposición al asbestos.

Se asegurarán de que todos los proyectos de remoción del asbestos sean realizados por contratistas debidamente calificados en la remoción de asbestos y de que los proyectos de remoción se lleven a cabo en cumplimiento de todos los reglamentos y regulaciones pertinentes.

Garantizarán la salud y la seguridad de todos los ocupantes del edificio mientras se realizan los proyectos de remoción de asbestos.

La Junta Escolar del Condado de Miami-Dade cree que el mejor modo de salvaguardar a los ocupantes del edificio es tomar medidas eficaces en cuanto al asbestos en las escuelas.

Si tuviera alguna pregunta con respecto a este asunto, por favor, siéntase en libertad de comunicarse con el Departamento de Control del Asbesto, llamando al 995-4595.

Daniel Marple

Agencia de Educación Local

Department of Asbestos Management

Maintenance and Operations • 12525 NW 28th Ave., Room 509 • Miami, FL 33167

FM-4296S Rev. (06-15)



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair

Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair

Dr. Dorothy Bendross-Mindingall

Susie V. Castillo

Dr. Wilbert "Tee" Holloway

Dr. Martin Karp

Lubby Navarro

Dr. Marta Pérez

Raquel A. Regalado

6/12/2015

Dat

POUKILÈS: Manm PTA (Asosiyasyon Paran ak Pwofesè),
PTSA (Asosiyasyon Paran, Pwofesè ak Elèv),
epi tout Anplwaye Lekò la

KILÈS: Daniel Marple, Supervisor II

Dept. of Asbestos Management

KISA: AVI KONSÈNAN PLAN YO DESIDE SUIV LAN ZAFÈ ASBESTÒS

Selon Regleman Federal yo, Konsèy Administrasyon Sistèm Lekòl Miami-Dade County -a oblige mete òganizasyon paran ak pwofesè ki konsènen, ansanm avèk paran epi anplwaye okourande plan yo deside suiv lan zafè asbestos. Plan y'ap suiv pou regle zafè asbestos la esplike andetay rezulta ankèt yo mennen sou asbestos ki nan enstalasyon yo, rezulta enspeksyon yo fè detanzantan. Plan sa-a detaye tou ki rezulta mezi yo pran davans, ni ki kalite mezi yo anvizaje pran, sizoka yo dekovri materyèl yo konnen ki genyen oubyen yo sipoze ki genyen asbestos ladan yo, lan enstalasyon yo. Plan jesyon amyant pou chak etablisman disponib pou verifikasyon nan biwo administratif etablisman an.

Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) pran fèm rezolisyon pou li pwoteje sante ak sekirite elèv epi anplwaye yo. Li genyen youn politik espesyal l'ap suiv konsènan asbestos lan enstalasyon yo. M-DCPS ap:

Respekte tout direktiv OSHA ak EPA:

Antreprann, chak 6 mwa, enspeksyon jeneral materyo konstriksyon ki gen asbestos, lan tout lokal Konsèy Administrasyon-an posedé, afème oubyen iwe:

Mete sou pye epi ekzekite youn Pwogram Aktivite ak Antretyen pou prevni danje ki ekziste kote ki gen asbestos

Asire-1 se kontraktè kalifye lan travay retire asbestos ki ekzekite tout pwojè retire asbestos yo, epitou asire-1 pwojè retire asbestos sa yo ap fèt annakò avèk tout prensip ak regieman yo kab suiv;

Asire sante ak sekirite tout mounn ki lan lokal yo, pandan y'ap ekzekite pwojè retire asbestos.

Konsèy Administrasyon Sistèm Lekòl Miami-Dade County-a kwè pi bon mwayen pou pwoteje mounn ki nan lokal li yo se mezi konsekan ak pozitif, lan zafè asbestos nan lekòl.

Sizoka ou ta gen youn kesyon sou sa, silvouplè, pa ezite ditou kontakte Department of Asbestos management la, nan 995-4595.

Daniel Marple

Ajans Edikasyon Lokal

Department of Asbestos Management

Maintenance and Operations • 12525 NW 28th Ave., Room 509 • Miami, FL 33167

FM-4296H Rev. (06-15)